

# Európa nyelvei | KIDS4ALLL Tanulási Környezet

---

 [learn.kids4all.eu/hu/tg1/know-what/languages-europe](https://learn.kids4all.eu/hu/tg1/know-what/languages-europe)

18. Januar 2023

## Primary tabs

---

## Európa nyelvei

---

Ismered az összes nyelvet és dialektust, amelyet körülötted beszélnek? Menj végig ezen a tanegységen, és megismerheted azokat a nyelveket, amelyeket távol és közel hozzád beszélnek, és felfedezheted a köztük lévő kapcsolatokat és hasonlóságokat!

---

Kezdjük egy kvízzel!



## Az európai nyelvek különböző nyelvcsaládok részei, bár a legtöbbször indoeurópai.

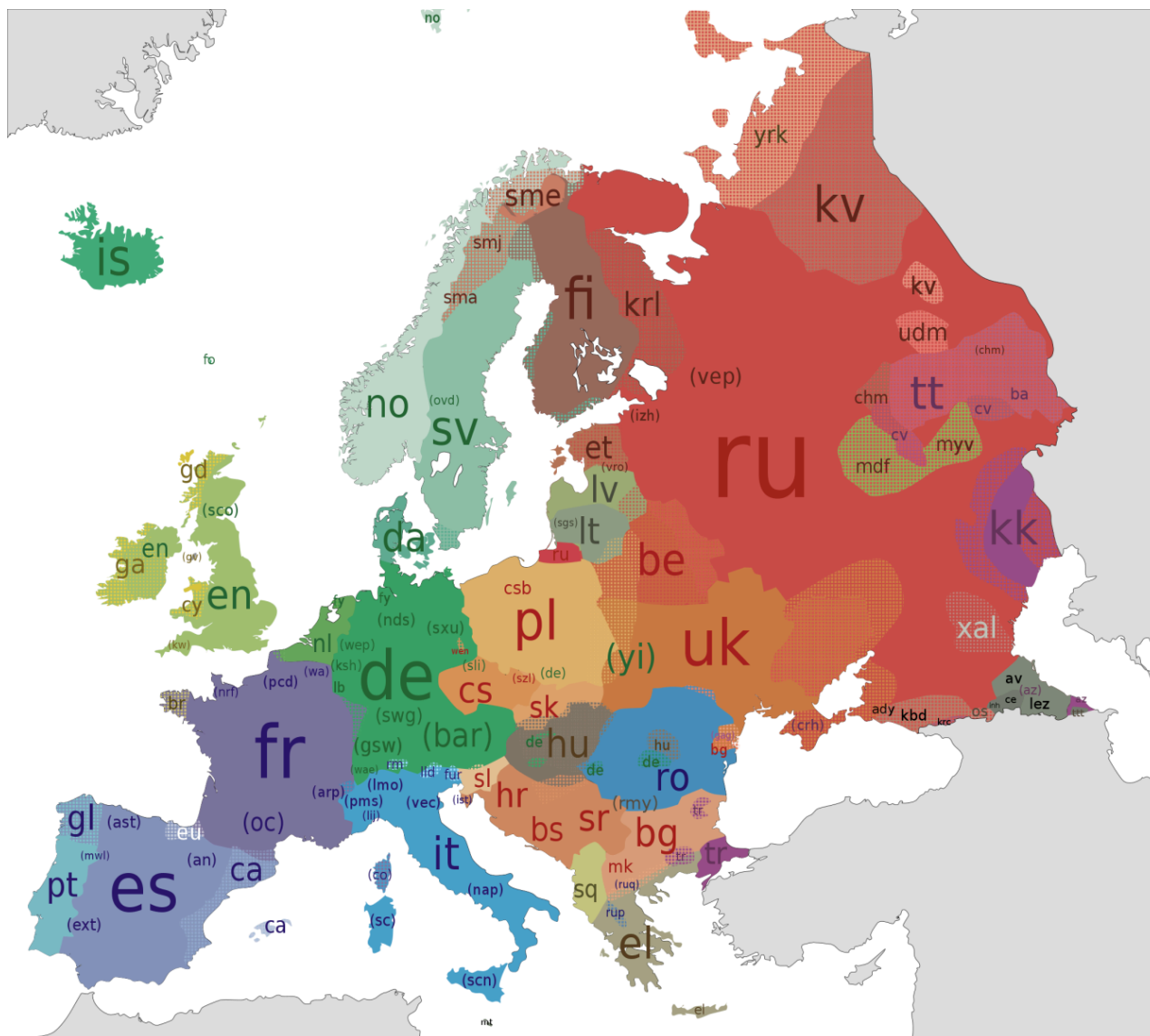
---

- Gondolj az általad beszélt nyelvekre: melyik nyelvcsaládba/családokba tartoznak?
- Oszd meg a pajtiddal a feltételezéseidet, és ellenőrizd a grafikonon, hogy igazad volt-e!
- Ha kinyitod az ábrát, ne hagyd ki a lehetőséget, hogy felfedezd az összes többi nyelvcsaládot!

**Tipp: Ha nem találsz a nyelvedet, keress megbízható online forrásokban.**

töltsd le a fájlt

## Nézd meg a térképet: hogyan oszlanak meg a nyelvek Európában?



Check the legend here!

Hasonlítsd össze Európa politikai térképével, és vitasd meg a hasonlóságokat és különbségeket.

**Hogyan hatottak a határok a nyelvekre: van-e közvetlen összefüggés a határok és a nyelvek változása között?**



Kíváncsi vagy Európa 24 hivatalos nyelvére, és kíváncsi vagy, hogy felismered-e a hasonlóságokat az azonos nyelvcsaládba tartozó nyelvek között?

Menj ide, kattints mindig a hang gombra és a középen lévő három szimbólumra (párbeszéd, mondatok, számok).

Döntsd el, hogy mit szeretnél megtanulni, például

- a kedvenc számodat 3 különböző nyelven, vagy
- egy mondatot egy olyan nyelven, amit egyikőtök sem ismer.

Kész?

**Akkor nézd meg ezt a képet: megmutatja, hogyan mondják a 2-est számos indoeurópai nyelven!**



Mit figyeltél meg, és mi volt rád nagy hatással?

**Oszd meg gondolataidat a pajtiddal!**

Készen állsz?

Most nézd meg ezt a képet, ahol példákat találsz az úgynevezett "hamis rokonértelmű szavakra", olyan szópárokra, amelyek látszólag rokonok, de nem azok!

# Linguistic Coincidences

By Starkey Comics

20 pairs of false cognates: words that seem related, but aren't.

|                            |                    |                                         |                                                  |                                    |                                       |                                               |                                          |                              |                                     |
|----------------------------|--------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| Old English<br>īgland      | Old French<br>ille | Proto-Germanic<br>*namō                 | Japanese<br>na (name)<br>+ mae<br>(of a person)  | Proto-Germanic<br>*kutjaną         | Proto-Vietic<br>*kac                  | Old English<br>scirgerefa<br>(shire official) | Arabic<br>شرف (relating to honor)        | Proto-Germanic<br>*bad-?     | Middle Persian<br>wad               |
| English<br>island          | English<br>isle    | English<br>name                         | Japanese<br>namae<br>名前                          | English<br>cut                     | Vietnamese<br>cắt                     | English<br>sheriff ≈                          | Arabic<br>sharif<br>شريف                 | English<br>bad               | Farsi<br>bad<br>بد                  |
| Proto-Germanic<br>*mikilaz | Latin<br>multus    | English<br>emotion +<br>icon            | Japanese<br>e (picture) +<br>moji<br>(character) | Latin<br>sclavus<br>(slave)        | Chinese<br>cháo<br>(Morning)          | Proto-Germanic<br>*erbō                       | Proto-Semitic<br>*ars-                   | Proto-Germanic<br>*batizō    | Middle Persian<br>weh<br>(good)     |
| English<br>much =          | Spanish<br>mucho   | English<br>emoticon =                   | Japanese<br>emoji<br>絵文字                         | Italian<br>ciao =<br>hello/goodbye | Vietnamese<br>chào =<br>hello/goodbye | Dutch<br>aarde =<br>(earth)                   | Arabic<br>'ard<br>(earth)                | English<br>better =          | Farsi<br>behtar<br>بهتر             |
| Proto-Germanic<br>*dagaz   | Latin<br>diēs      | Latin<br>obligātus<br>(obliged)         | Old Japanese<br>arigatashi<br>(thankful)         | Proto-Celtic<br>*bāus              | Proto-Vietic<br>*bɔː                  | Inuktitut<br>qajaq<br>(man's boat)            | Proto-Turkish<br>*k(i)aj-guk<br>(boat)   | Latin<br>sanctus<br>(sacred) | Sanskrit<br>sat सत्<br>(wise man)   |
| English<br>day =           | Spanish<br>dia     | Portuguese<br>obrigado =<br>(thank you) | Japanese<br>arigatō =<br>ありがとう<br>(thank you)    | Scottish Gaelic<br>bò =<br>(cow)   | Vietnamese<br>bò =<br>(cow)           | English<br>kayak ≈                            | Turkish<br>kayık<br>(boat)               | English<br>saint ≈           | Hindi<br>sant<br>संत                |
| Proto-Germanic<br>*habjaną | Latin<br>habēō     | Proto-Germanic<br>*fōr                  | Latin<br>focus<br>(hearth)                       | Proto-Indo-European<br>deywós      | Proto-Indo-European<br>dʰeh₂s         | Proto-Germanic<br>*managaz                    | Korean<br>man- (many)<br>i (adv. suffix) | Old English<br>dogga         | Proto-Pama-Nyungan<br>*gudaga (dog) |
| English<br>have =          | Catalan<br>haver   | German<br>Feuer =<br>(fire)             | French<br>feu<br>(fire)                          | Latin<br>deus =                    | Greek<br>theós<br>θεός                | English<br>many =                             | Korean<br>mani<br>많이                     | English<br>dog =             | Mbabaram<br>dog                     |

@Starkey Comics

Mi lepett meg? Oszd meg gondolataidat a pajtiddal



A kulturális, vallási és nyelvi sokszínűség tiszteletben tartását az EU Alapjogi Chartája is rögzíti. A nyelvi sokszínűség jelenlétét minden társadalmi területen, így az igazságszolgáltatásban, a közigazgatásban, a médiában, a kultúrában, az oktatásban, a gazdasági és társadalmi életben is biztosítani kell. Két példa:

- Egy állam dönthet úgy, hogy lehetővé teszi
  - az iskolai tantárgyak tanulását a kisebbségi nyelven, vagy
  - a kisebbségi nyelv iskolai tantárgyként való tanulását.
- Egy állam köteles biztosítani a kisebbségi nyelven történő oktatást az oktatás minden szintjén.

Milyen a helyzet a te területeden?

Készítsetek kutatást a pajtiddal a következőkről :

- Milyen kisebbségi nyelveket és milyen dialektusokat beszélnek hagyományosan a környéketeken?
- Milyen más nyelvek vannak jelen ma a területeteken?
- Ezek védett nyelvek? Hogyan?

Válasszatok ki közösen egy nyelvet/nyelvjárást, amely mindkettőtöket érdekel, és figyeljétek meg.

Hol lehet olvasni/hallani? (Kattints ide néhány ötletért!)

Mutassátok be az eredményeiteket élő előadásban, podcastban vagy videóban, írjatok egy posztot vagy levelet a helyi újságnak.

\*\*\*Tegyétek ezt azon a kisebbségi nyelven/dialektuson, amelyre összpontosítottok, vagy legalábbis használjátok annak néhány szavát.\*\*\*

Tipp: Ha nem beszéled az általad választott nyelvet/dialektust, vedd fel a kapcsolatot az adott kisebbségi nyelvet/dialektust beszélőkkel, és kérd a segítségüket!

Ha szeretnéd, hogy a tartalmaid bekerüljenek a KIDS4ALLL galériába, kérd meg az oktatódat, hogy töltsse fel a work.it részre.



---

Fontosnak tartod, hogy az emberek továbbra is beszéljék az általuk ismert nyelvjárásokat és nyelveket, és hogy még többen megtanulják és használják azokat?  
Oszd meg gondolataidat a pajtiddal, és készítsetek együtt képeslapot

Töltsd le az ingyenes KIDS4ALLL alkalmazást, és a kívánságod valóra válik!



Képeslapok megosztása

Files must be less than **2 MB**.

Allowed file types: **gif jpg jpeg png**.